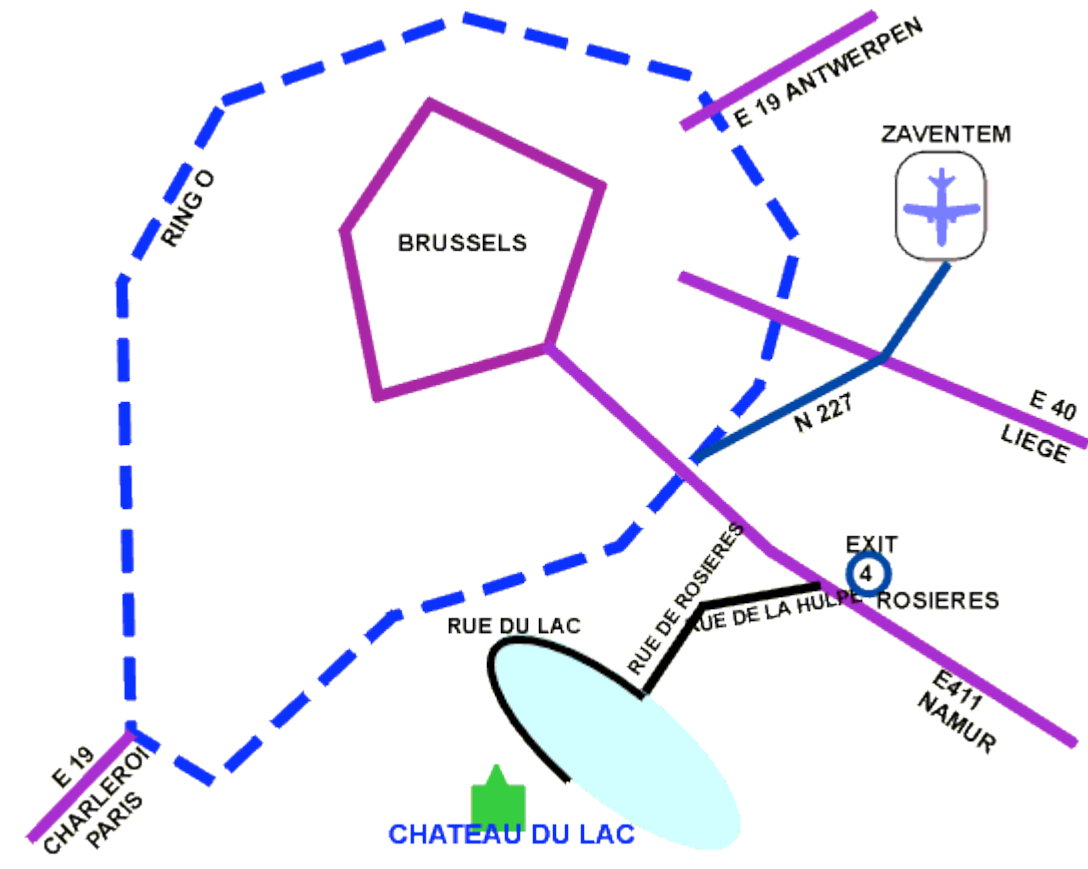


CHATEAU DU LAC

HOTEL ★★ ★★ GENVAL

avenue du Lac - B-1332 Genval - tel. 32-(0)2-655 71 11 - fax 32-(0)2-655 74 44



DIRECTIONS

➤ **From the Netherlands (E19 or E34),**

- ⇒ Take the E19 motorway towards Antwerp, and then towards Brussels,
- ⇒ On the Brussels Ring, take the E411 towards Namur-Luxembourg,
- ⇒ Take Exit 4 (Rosières), and turn right,
- ⇒ Continue straight until the 1st roundabout,
- ⇒ There, take the road to the left of the pharmacy,
- ⇒ On this road, continue straight ahead at the first roundabout, then turn left at the 2nd roundabout, and finally take the 1st right,
- ⇒ Go around the lake and you will reach the Château du Lac.

➤ **From Paris – Mons or Charleroi,**

- ⇒ Take the E19 motorway, direction Brussels,
- ⇒ Take Exit 22 (RING "Est"), towards Bruxelles Est – Waterloo,
- ⇒ Take the exit Hoeilaart, Bosvoorde, Genval, La Hulpe/Terhulpen
- ⇒ Just before the traffic lights, take the right hand slip-road (Terhulpensesteenweg)
- ⇒ After 2 km, go past the yellow flashing light and carry on to the traffic lights (3 km),
- ⇒ Continue straight ahead until the next traffic lights (JET petrol station on your right, Delhaize supermarket on the left),
- ⇒ Continue straight ahead (avenue Albert 1st),
- ⇒ At the Q8 petrol station (+/- 2 km), turn left,
- ⇒ Go under the railway bridge and turn right immediately,
- ⇒ Then take the 1st left, and the Château du Lac will be on your right.

➤ **From Ostend,**

- ⇒ Take the E40 motorway towards Brussels,
- ⇒ At the end of the motorway, follow the signs for E411 Namur-Luxembourg
- ⇒ On the Brussels Ring, follow the signs for the E411 Namur-Luxembourg,
- ⇒ On the E411 motorway, take Exit 4 (Rosières), and turn right,
- ⇒ Continue straight until the 1st roundabout,
- ⇒ There, take the road to the left of the pharmacy,
- ⇒ On this road, continue straight ahead at the first roundabout, then turn left at the 2nd roundabout, and finally take the 1st right,
- ⇒ Go around the lake and you will reach the Château du Lac.

➤ **From Liège,**

- ⇒ Take the E42 motorway towards Namur,
- ⇒ Then, take the interchange at Daussoulx,
- ⇒ Follow the signs for the E411 towards Brussels,
- ⇒ Take Exit 4 (Rosières),
- ⇒ Turn left and continue straight ahead until you get to the bridge,
- ⇒ Go under the motorway bridge,
- ⇒ Continue straight until the 1st roundabout,
- ⇒ There, take the road to the left of the pharmacy,
- ⇒ On this road, continue straight ahead at the first roundabout, then turn left at the 2nd roundabout, and finally take the 1st right,
- ⇒ Go around the lake and you will reach the Château du Lac.

ITINERAIRE

➤ **Des Pays-Bas (E19 ou E34),**

- ⇒ Prenez l'autoroute vers Anvers (E19), ensuite suivez la direction Bruxelles,
- ⇒ Sur le ring de Bruxelles prenez la E411 vers Namur-Luxembourg,
- ⇒ Prenez la sortie 4 (Rosières), et tournez à droite,
- ⇒ Continuez tout droit jusqu'au 1^{er} rond-point,
- ⇒ Là prenez la route à gauche de la pharmacie,
- ⇒ Sur cette route, au 2^{ème} rond-point, prenez à gauche, puis la 1^{ère} à droite,
- ⇒ Faites le tour du lac, vous arrivez au Château.

➤ **De Paris – de Mons ou de Charleroi,**

- ⇒ Prenez l'autoroute E19 en direction de Bruxelles,
- ⇒ Prenez la sortie 22 RING EST, vers Bruxelles Est – Waterloo,
- ⇒ Suivez le "Ring" jusqu'à la sortie Hoeilaart, Bosvoorde, Genval, La Hulpe/Terhulpen
- ⇒ Avant le feu de signalisation, prenez à droite (Terhulpensesteenweg)
- ⇒ A 2 km, passez le feu clignotant puis continuez jusqu'au feu de signalisation (3 km),
- ⇒ Continuez tout droit jusqu'au prochain feu rouge (pompe à essence JET à votre droite et le supermarché Delhaize à gauche),
- ⇒ Continuez tout droit (avenue Albert 1^{er}),
- ⇒ A la pompe à essence Q8 (+/- 2 km), prenez à gauche,
- ⇒ Passez sous le pont du chemin de fer et prenez immédiatement à droite,
- ⇒ Ensuite, la 1^{ère} à gauche, le Château se trouve à votre droite.

➤ **D'Ostende,**

- ⇒ Sur l'autoroute E40, suivez la direction de Bruxelles,
- ⇒ Au bout de l'autoroute, suivez la direction Namur E411
- ⇒ Sur le ring de Bruxelles, suivez toujours la direction E411 en direction de Namur-Luxembourg,
- ⇒ Sur l'autoroute E411, prenez la sortie 4 (Rosières), et tournez à droite,
- ⇒ Continuez tout droit jusqu'au 1^{er} rond-point,
- ⇒ Là prenez la route à gauche de la pharmacie,
- ⇒ Sur cette route, au 2^{ème} rond-point, prenez à gauche, puis la 1^{ère} à droite,
- ⇒ Faites le tour du lac, vous arrivez au Château.

➤ **De Liège,**

- ⇒ Prenez l'autoroute E42 en direction de Namur,
- ⇒ Ensuite, prenez l'échangeur à Daussoulx,
- ⇒ Suivez la E411 en direction de Bruxelles,
- ⇒ Prenez la sortie 4 (Rosières),
- ⇒ Tournez à gauche et continuez tout droit jusqu'au pont,
- ⇒ Passez en dessous du pont de l'autoroute
- ⇒ Continuez tout droit jusqu'au 1^{er} rond-point,
- ⇒ Là prenez la route à gauche de la pharmacie,
- ⇒ Sur cette route, au 2^{ème} rond-point, prenez à gauche, puis la 1^{ère} à droite,
- ⇒ Faites le tour du lac, vous arrivez au Château.

ROUTE BESCHRIJVING

➤ **Vanuit Nederland (E19 of E34),**

- ⇒ Neem de autosnelweg naar Antwerpen (E19), en volg dan richting Brussel,
- ⇒ Op de ring rond Brussel neemt u de E411 naar Namen-Luxemburg,
- ⇒ Neem afrit 4 (Rosières), en sla rechtsaf,
- ⇒ Blijf rechtdoor rijden tot aan de 1^e rotonde,
- ⇒ Daar neemt u de straat links van de apotheek,
- ⇒ Aan de 2^e rotonde slaat u linksaf en dan neemt u de 1^e straat rechts,
- ⇒ Rij rond het meer en u arriveert aan het kasteel.

➤ **Van Parijs – van Mons of van Charleroi,**

- ⇒ Neem de autosnelweg E19 richting Brussel,
- ⇒ Neem afrit 22 RING EST, richting Brussel Oost – Waterloo,
- ⇒ Volg de "Ring" tot afrit Hoeilaart, Bosvoorde, Genval, La Hulpe/Terhulpen
- ⇒ Vóór de verkeerslichten slaat u rechtsaf (Terhulpensesteenweg)
- ⇒ Na 2 km rijdt u voorbij knipperlichten en dan rijdt u door tot aan de volgende verkeerslichten (3 km),
Blijf rechtdoor rijden tot aan de volgende verkeerslichten (JET tankstation aan uw rechterkant en Delhaize aan uw linkerkant),
- ⇒ Blijf rechtdoor volgen (avenue Albert 1^{er}),
- ⇒ Aan het Q8-tankstation (± 2 km) slaat u linksaf,
- ⇒ Rij onder de spoorwegbrug door en sla onmiddellijk rechtsaf,
- ⇒ Daarna de 1^e straat links, en het kasteel bevindt zich aan uw rechterkant.

➤ **Van Oostende,**

- ⇒ Neem de autosnelweg E40 richting Brussel,
- ⇒ Aan het einde van de autosnelweg volgt u richting Namen E411
- ⇒ Op de ring rond Brussel blijft u de richting E411 volgen in de richting van Namen-Luxemburg,
- ⇒ Op de E411 neemt u afrit 4 (Rosières) en slaat u rechtsaf,
- ⇒ Blijf rechtdoor rijden tot aan de 1^e rotonde,
- ⇒ Daar neemt u de straat links van de apotheek,
- ⇒ Aan de 2^e rotonde slaat u linksaf en dan neemt u de 1^e straat rechts,
- ⇒ Rij rond het meer en u arriveert aan het kasteel.

➤ **Van Luik,**

- ⇒ Neem de autosnelweg E42 richting Namen,
- ⇒ In Daussoulx neemt u de verkeerswisselaar,
- ⇒ Volg de E411 richting Brussel,
- ⇒ Neem afrit 4 (Rosières),
- ⇒ Sla linksaf en blijft rechtdoor rijden tot aan de brug,
- ⇒ Rij onder de brug over de autosnelweg
- ⇒ Blijf rechtdoor rijden tot aan de 1^e rotonde,
- ⇒ Daar neemt u de straat links van de apotheek,
- ⇒ Aan de 2^e rotonde slaat u linksaf en dan neemt u de 1^e straat rechts,
- ⇒ Rij rond het meer en u arriveert aan het kasteel.